

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2020/1140 AL COMISIEI**din 30 iulie 2020****privind reinstituirea unei taxe antidumping definitive la importurile de biciclete, indiferent dacă acestea sunt sau nu declarate ca fiind originare din Sri Lanka, în urma hotărârii Curții de Justiție în cauza C-251/18 Trace Sport SAS**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolul 13,

întrucât:

A. MĂSURILE ÎN VIGOARE ȘI HOTĂRĂRILE TRIBUNALULUI ȘI ALE CURȚII DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE**1. Măsurile în vigoare**

- (1) În 2011, prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 990/2011, Consiliul a instituit o taxă antidumping definitivă la importurile de biciclete originare din Republica Populară Chineză (denumite în continuare „măsurile inițiale”) ⁽²⁾, în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în temeiul articolului 11 alineatul (2) din regulamentul de bază.
- (2) În 2013, prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 501/2013, Consiliul a extins măsurile inițiale la importurile de biciclete expediate din Indonezia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia, indiferent dacă acestea sunt sau nu declarate ca fiind originare din Indonezia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia (denumit în continuare „regulamentul în litigiu”) ⁽³⁾, în urma unei anchete antieludare în temeiul articolului 13 din regulamentul de bază (denumită în continuare „ancheta antieludare”).

2. Hotărârea Tribunalului în cauza T-413/13 și hotărârea Curții de Justiție a Uniunii Europene în cauzele conexe C-248/15P, C-254/15P și C-260/15P

- (3) Societatea City Cycles Industries (denumită în continuare „City Cycle”) a contestat regulamentul în litigiu în fața Tribunalului.

⁽¹⁾ JO L 176, 30.6.2016, p. 21.

⁽²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 990/2011 al Consiliului din 3 octombrie 2011 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de biciclete originare din Republica Populară Chineză, în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 (JO L 261, 6.10.2011, p. 2).

⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 501/2013 al Consiliului din 29 mai 2013 de extindere a taxei antidumping definitive impuse prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 990/2011 asupra importurilor de biciclete originare din Republica Populară Chineză la importurile de biciclete expediate din Indonezia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia, indiferent dacă acestea sunt sau nu declarate ca fiind originare din Indonezia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia (JO L 153, 5.6.2013, p. 1).

- (4) Prin hotărârea sa din 19 martie 2015, în cauza T-413/13, City Cycle Industries/Consiliul, Tribunalul Uniunii Europene a anulat articolul 1 alineatele (1) și (3) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 501/2013 al Consiliului, în măsura în care a vizat societatea City Cycle Industries („City Cycle”).
- (5) La 26 ianuarie 2017, recursurile înaintate împotriva hotărârii Tribunalului din 19 martie 2015 au fost respinse prin hotărârea Curții de Justiție în cauzele conexe C-248/15P, C-254/15P și C-260/15P ⁽⁴⁾, City Cycle Industries/Consiliul.
- (6) Ca urmare a hotărârii Curții de Justiție, la 11 aprilie 2017, Comisia a redeschis parțial, prin aviz ⁽⁵⁾, ancheta antieludare referitoare la importurile de biciclete expediate din Sri Lanka, indiferent dacă sunt sau nu declarate ca fiind originare din Sri Lanka, care a condus la adoptarea regulamentului în litigiu, și a reluat-o din punctul în care a apărut neregula. Redeschiderea s-a limitat la punerea în aplicare a hotărârii Curții de Justiție cu privire la societatea City Cycle. Ca rezultat al acestei redeschideri, Comisia a adoptat Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/28 ⁽⁶⁾ de reinstituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de biciclete, indiferent dacă acestea sunt sau nu declarate ca fiind originare din Sri Lanka, fabricate de City Cycle Industries (denumit în continuare „Regulamentul privind City Cycle”).

3. Hotărârea Curții de Justiție a Uniunii Europene în cauza C-251/18

- (7) La 19 septembrie 2019, în contextul unei cereri de hotărâre preliminară înaintată de Rechtbank Noord-Holland, Curtea de Justiție a statuat în cauza C-251/18, Trace Sport SAS, că regulamentul în litigiu ⁽⁷⁾ este nevalid în măsura în care privește importurile de biciclete expediate din Sri Lanka, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Sri Lanka. Curtea de Justiție a concluzionat că regulamentul în litigiu nu conține nicio analiză individuală a practicilor de eludare în care s-ar fi putut angaja societățile Kelani Cycles și Creative Cycles. Curtea de Justiție a constatat că concluzia referitoare la existența unor operațiuni de transbordare în Sri Lanka nu se putea baza, din punct de vedere juridic, doar pe cele două constatări făcute în mod expres de către Consiliu, și anume, în primul rând, că a existat o schimbare a modelului de schimburi comerciale între Uniune și Sri Lanka și, în al doilea rând, că unii dintre producătorii-exportatori nu au cooperat. Pe această bază, Curtea de Justiție a declarat că regulamentul în litigiu este nevalid în ceea ce privește importurile de biciclete expediate din Sri Lanka, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din această țară.

4. Consecințele hotărârii în cauza C-251/18

- (8) În conformitate cu articolul 266 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, instituțiile Uniunii trebuie să ia măsurile necesare pentru a se conforma hotărârii din 19 septembrie 2019.
- (9) Din jurisprudență rezultă că, în cazul în care o hotărâre a Curții de Justiție anulează un regulament de instituire a unor taxe antidumping sau declară un astfel de regulament ca fiind nevalid, instituția chemată să ia astfel de măsuri în vederea executării acestei hotărâri are posibilitatea de a relua procedura aflată la originea regulamentului respectiv, chiar dacă această posibilitate nu este prevăzută în mod expres în legislația aplicabilă ⁽⁸⁾.

⁽⁴⁾ Cauzele conexe C-248/15P (recurs înaintat de industria din Uniune), C-254/15P (recurs înaintat de Comisia Europeană) și C-260/15P (recurs înaintat de Consiliul Uniunii Europene).

⁽⁵⁾ Aviz privind Hotărârea Tribunalului din 19 martie 2015, City Cycle Industries/Consiliul Uniunii Europene, T-413/13, și Hotărârea Curții de Justiție din 26 ianuarie 2017 în cauzele C-248/15 P, C-254/15 P și C-260/15 P referitoare la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 501/2013 al Consiliului de extindere a taxei antidumping definitive impuse prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 990/2011 asupra importurilor de biciclete originare din Republica Populară Chineză la importurile de biciclete expediate din Indonezia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia, indiferent dacă acestea sunt sau nu declarate ca fiind originare din Indonezia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia (2017/C 113/05) (JO C 113, 11.4.2017, p. 4).

⁽⁶⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/28 al Comisiei din 9 ianuarie 2018 de reinstituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de biciclete, indiferent dacă acestea sunt sau nu declarate ca fiind originare din Sri Lanka, fabricate de City Cycle Industries (JO L 5, 10.1.2018, p. 27).

⁽⁷⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 501/2013 al Consiliului din 29 mai 2013.

⁽⁸⁾ Hotărârea Curții din 15 martie 2018, Deichmann, C-256/16, ECLI:EU:C:2018:187, punctul 73; a se vedea, de asemenea, hotărârea Curții din 19 iunie 2019, P&J Clark International, C-612/16, ECLI:EU:C:2019:508, punctul 43.

- (10) În plus, în afară de cazul în care neregula constatată a afectat de nelegalitate ansamblul procedurii, instituția vizată are posibilitatea, în vederea adoptării unui act prin care se urmărește înlocuirea actului anulat sau declarat nevalid, de a relua această procedură numai în stadiul în care a fost săvârșită o astfel de neregulă ⁽⁹⁾. Aceasta implică, în special, faptul că, într-o situație în care este anulat un act care încheie o procedură administrativă, anularea respectivă nu afectează în mod necesar actele pregătitoare, precum, în acest caz, deschiderea procedurii antieludare prin Regulamentul (UE) nr. 875/2012 al Comisiei ⁽¹⁰⁾.
- (11) Astfel, Comisia are posibilitatea de a remedia aspectele din regulamentul în litigiu care au dus la declararea anulării sale, lăsând neafectate acele părți care nu au fost afectate de hotărârea Curții ⁽¹¹⁾.

B. PROCEDURA

1. Procedura până la pronunțarea hotărârii

- (12) Comisia confirmă considerentele 1-23 incluse în regulamentul în litigiu. Acestea nu sunt afectate de hotărâre.

2. Redeschidere

- (13) Ca urmare a Hotărârii din 2 decembrie 2019, Trace Sport SAS, C-251/18, Comisia a publicat un regulament de punere în aplicare ⁽¹²⁾ de redeschidere a anchetei antieludare referitoare la importurile de biciclete expediate din Sri Lanka, indiferent dacă acestea sunt sau nu declarate ca fiind originare din Sri Lanka, care a condus la adoptarea regulamentului în litigiu, și a reluat-o de la punctul în care a apărut neregula (denumit în continuare „regulamentul de redeschidere”).
- (14) Redeschiderea se limitează la punerea în aplicare a Hotărârii Curții de Justiție din 2 decembrie 2019, Trace Sport SAS, C-251/18. În hotărârea menționată, ilegalitatea identificată de Curtea de Justiție se referă la obligația legată de sarcina de a prezenta elemente de probă, care incumbă instituțiilor Uniunii, obligație decurgând din articolul 13 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2016/1036, în versiunea existentă la momentul respectiv.
- (15) Având în vedere faptul că Regulamentul privind City Cycle nu este afectat de neregula identificată de Curtea de Justiție în cauza C-251/18, taxele antidumping definitive la importurile de biciclete expediate din Sri Lanka, indiferent dacă acestea sunt declarate sau nu ca fiind originare din Sri Lanka de City Cycle Industries, nu fac obiectul prezentei proceduri.
- (16) Comisia a informat producătorii-exportatorii srilankezi, reprezentanții guvernului din Sri Lanka, industria din Uniune și alte părți interesate cunoscute a fi vizate de ancheta antieludare cu privire la redeschiderea anchetei. Părților interesate li s-a oferit posibilitatea de a-și face cunoscute punctele de vedere în scris și de a solicita să fie audiate de Comisie și/sau de consilierul-auditor pentru proceduri comerciale în termenele-limită stabilite în regulamentul de deschidere. Niciuna dintre părțile interesate nu a solicitat o audiere în fața Comisiei sau a consilierului-auditor pentru proceduri comerciale.

3. Înregistrarea importurilor

- (17) În temeiul articolului 14 alineatul (5) din regulamentul de bază, importurile produsului care face obiectul anchetei se înregistrează pentru a se asigura faptul că, în cazul în care ancheta ar stabili existența unei eludări, va fi posibil să se perceapă taxe antidumping de o valoare corespunzătoare, cu efect de la data la care a fost impusă înregistrarea unor astfel de importuri.

⁽⁹⁾ Ibidem, punctul 74; a se vedea, de asemenea, hotărârea Curții din 19 iunie 2019, P&J Clark International, C-612/16, ECLI:EU:C:2019:508, punctul 43.

⁽¹⁰⁾ Regulamentul (UE) nr. 875/2012 al Comisiei din 25 septembrie 2012 de deschidere a unei anchete privind o eventuală eludare a măsurilor antidumping instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 990/2011 al Consiliului asupra importurilor de biciclete originare din Republica Populară Chineză prin importul de biciclete expediate din Indonezia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia, declarate sau nu ca fiind originare din Indonezia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia, și de supunere a acestor importuri înregistrării (JO L 258, 26.9.2012, p. 21).

⁽¹¹⁾ Hotărârea Curții din 3 octombrie 2000, Industrie des Poudres Sphériques/Consiliul, C-458/98 P, ECLI:EU:C:2000:531, punctele 80-85.

⁽¹²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1997 al Comisiei din 29 noiembrie 2019 de redeschidere a anchetei ca urmare a hotărârii din 19 septembrie 2019, în cauza C-251/18 Trace Sport SAS, în ceea ce privește Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 501/2013 al Consiliului din 29 mai 2013 de extindere a taxei antidumping definitive impuse prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 990/2011 asupra importurilor de biciclete originare din Republica Populară Chineză la importurile de biciclete expediate din Indonezia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia, indiferent dacă acestea sunt sau nu declarate ca fiind originare din Indonezia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia (JO L 310, 2.12.2019, p. 29).

- (18) La 2 decembrie 2019, prin regulamentul de redeschidere, Comisia a înregistrat importurile de biciclete expediate din Sri Lanka, indiferent dacă acestea sunt sau nu declarate ca fiind originare din Sri Lanka.

4. Produsul care face obiectul anchetei

- (19) Produsul care face obiectul anchetei este identic cu cel din regulamentul în litigiu, și anume biciclete și alte articole similare (inclusiv tricicluri cu cutie de transport mărfuri, dar excluzând monociclurile), fără motor, origine din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „China”), care se încadrează în prezent la codurile NC ex 8712 00 30 și ex 8712 00 70 (codurile TARIC 8712 00 30 10 și 8712 00 70 91) expediate din Sri Lanka, indiferent dacă sunt sau nu declarate ca fiind originare din Sri Lanka.

C. EVALUAREA ÎN URMA HOTĂRÂRII

1. Observații preliminare

- (20) În primul rând, Curtea de Justiție a considerat că regulamentul în litigiu nu conține nicio analiză individuală a practicilor de eludare în care s-ar fi putut angaja societățile Kelani Cycles și Creative Cycles. Curtea de Justiție a constatat că concluzia referitoare la existența unor operațiuni de transbordare în Sri Lanka nu se putea baza, din punct de vedere juridic, doar pe cele două constatări făcute în mod expres de către Consiliu, și anume, în primul rând, că a existat o schimbare a modelului de schimburi comerciale între Uniune și Sri Lanka și, în al doilea rând, că unii dintre producătorii-exportatori nu au cooperat.
- (21) În al doilea rând, hotărârea nu pune în discuție faptul că Consiliul avea dreptul să considere Kelani Cycles ca parte care nu a cooperat în cadrul anchetei și că a existat o lipsă importantă de cooperare la nivel național în Sri Lanka (societățile care nu au cooperat sau și-au retras cooperarea au reprezentat, în cursul perioadei de raportare, 75 % din totalul exporturilor din Sri Lanka). Creative Cycles nu a cooperat la efectuarea anchetei. Considerentele 35-42 din regulamentul în litigiu sunt, prin urmare, confirmate.

2. Neutralizarea efectului corectiv al taxei antidumping

- (22) Consiliul a constatat, în considerentele 93-96 din regulamentul în litigiu, că există elemente de probă în ceea ce privește neutralizarea efectului corectiv al taxei antidumping, în sensul articolului 13 alineatul (1) din regulamentul de bază. Aceste constatări sunt confirmate.

3. Dovada existenței dumpingului

- (23) Consiliul a constatat, în considerentele 97 și 98, precum și în considerentele 107-110 din regulamentul în litigiu, că există elemente de probă care atestă existența unui dumping în raport cu valoarea normală stabilită anterior pentru produsul în cauză, în conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază. Aceste constatări sunt confirmate.

4. Existența unor practici de eludare

- (24) Regulamentul în litigiu a fost declarat nevalid deoarece Consiliul nu a furnizat o justificare suficientă în ceea ce privește existența unor practici de eludare în cazul societăților individuale. Se reamintește faptul că existența unor practici de eludare poate fi stabilită, printre altele, pe baza transbordării sau pe baza operațiunilor de asamblare.
- (25) Pe parcursul anchetei antieludare, șase societăți din Sri Lanka au înaintat o cerere de scutire în conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din regulamentul de bază. Aceste șase societăți au reprezentat, în cursul perioadei de raportare stabilite în cadrul anchetei respective (1 septembrie 2011-31 august 2012), 69 % din totalul importurilor din Sri Lanka în Uniune. Dintre cele șase societăți, trei au fost scutite de la plata taxelor extinse și una dintre acestea nu a mai cooperat. Cererile de scutire ale celorlalte două societăți (Kelani Cycles și City Cycle Industries) au fost respinse deoarece societățile respective nu au putut să demonstreze faptul că nu erau implicate în practici de eludare. Astfel cum s-a menționat în considerentele 37-42 și 144, 146-149 din regulamentul în litigiu, aceste constatări s-au bazat pe datele disponibile, în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază.
- (26) Ancheta redeschisă a arătat că nu existau alte elemente de probă disponibile la nivelul societăților care să poată sprijini constatarea privind existența transbordării. Prin urmare, s-a concluzionat că nu s-a putut constata existența transbordării.

- (27) Cu toate acestea, elementele de probă disponibile indicau existența practicilor de eludare prin intermediul operațiunilor de asamblare. Dovezile s-au bazat pe datele existente prezentate de City Cycle și de Kelani Cycles în cursul anchetei antieludare. Consiliul nu a evaluat anterior în detaliu datele respective, întrucât acesta a considerat că nu era necesar pentru a demonstra, corespunzător standardelor juridice impuse, existența unor practici de eludare. Totuși, deoarece Curtea a clarificat standardul juridic aplicabil, Comisia a considerat că este necesar să reevalueze toate elementele de probă disponibile în dosarul administrativ în contextul concluziilor hotărârii Curții de Justiție în cauza C-251/18, Trace Sport SAS.
- (28) Astfel cum s-a menționat în considerentele 3-5, în 2017, Comisia a redeschis ancheta privind societatea City Cycle. Considerentele 22-25 din Regulamentul privind City Cycle au detaliat elementele de probă în legătură cu City Cycle, arătând faptul că în Sri Lanka au existat practici de eludare prin intermediul operațiunilor de asamblare. Mai mult, din cauza cooperării insuficiente din partea societății și a incapacității sale de a demonstra, pe baza propriilor date, că nu a eludat măsurile, cererea de scutire din partea City Cycle în temeiul articolului 13 alineatul (4) din regulamentul de bază nu a putut fi considerată justificată. Astfel cum s-a menționat în considerentul 15, Regulamentul privind City Cycle rămâne neafectat de hotărârea Curții în cauza C-251/18.
- (29) În cursul anchetei antieludare, Kelani Cycles nu a putut demonstra că se califica pentru o astfel de scutire, astfel cum s-a explicat în considerentele 39, 40 și 146-149 din regulamentul în litigiu. Cooperarea din partea societății a fost considerată insuficientă și s-a aplicat articolul 18 alineatul (1) din regulamentul de bază.
- (30) Mai mult, în cursul anchetei antieludare, s-a stabilit că Great Cycles, o societate afiliată a Creative Cycles, a fost furnizor de componente de biciclete pentru Kelani Cycles. Atât Great Cycles, cât și Creative Cycles erau înființate în Sri Lanka, iar legăturile dintre Kelani Cycles și aceste societăți depășeau limitele unei relații normale dintre client și vânzător. Relația dintre cele trei societăți nu a putut fi clarificată în cele din urmă în cursul anchetei antieludare, din cauza lipsei de cooperare a societății Kelani Cycles. În plus, Kelani Cycles a fost înființată în decembrie 2011, după ce Creative Cycles și societatea sa afiliată Great Cycles au fost anchetate de către serviciile Comisiei pentru fraudă privind originea mărfurilor și, ca urmare, Creative Cycles a oprit operațiunile de asamblare a bicicletelor. Creative Cycles nu a cooperat la efectuarea anchetei antieludare. Mai mult, în cursul anchetei antieludare, s-a constatat că societatea Kelani Cycles este axată pe exporturi, vizând piața Uniunii. Kelani Cycles a început să exporte biciclete pe piața Uniunii în august 2012. De asemenea, s-a constatat că componentele utilizate în producție provin în principal din China. Prin urmare, s-a concluzionat că au fost îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 13 alineatul (2) litera (a) din regulamentul de bază.
- (31) Ulterior, Comisia a examinat condițiile prevăzute la articolul 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul de bază pentru a stabili dacă operațiunile desfășurate de Kelani Cycles ar putea fi considerate drept operațiuni de asamblare care eludează taxele antidumping definitive în vigoare, în consecință dacă:
- (a) materiile prime (componente pentru biciclete) din China au reprezentat peste 60 % din valoarea totală a componentelor produsului asamblat (testul 60/40); iar
 - (b) valoarea adăugată componentelor încorporate în cursul operațiunii de asamblare a fost mai mică de 25 % din costul de fabricație (testul criteriului referitor la valoarea adăugată de 25 %).
- (32) Kelani Cycles a raportat achiziții de componente pentru biciclete din China, dar și de la Great Cycles, care este o societate srilankeză. Deși Kelani Cycles a susținut că componentele aduse de la aceasta din urmă erau de origine srilankeză, ancheta a arătat că Great Cycles a fabricat aceste componente pentru biciclete utilizând componente (cadre și furci în stare brută) achiziționate din China (peste 60 % din valoarea totală a componentelor produsului asamblat), în timp ce valoarea adăugată de Great Cycles în procesul de fabricație a fost mai mică de 25 %, constând în principal în activități de sudură și vopsire. Prin urmare, aplicând prin analogie ⁽¹³⁾ articolul 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul de bază, s-a considerat că respectivele componente achiziționate de la Great Cycles proveneau din China.
- (33) În ceea ce privește toate componentele utilizate la asamblarea de biciclete de către Kelani Cycles, Comisia a considerat că cea mai fiabilă sursă este reprezentată de declarațiile privind costurile furnizate pe loc pentru diferitele tipuri de biciclete. Pe această bază, Comisia a concluzionat că componentele achiziționate din China (inclusiv cele furnizate de Great Cycle) și utilizate de Kelani Cycles la asamblarea de biciclete exportate în Uniune au reprezentant între 80 % și 100 % din totalul componentelor bicicletei asamblate, în funcție de tipul de bicicletă.

⁽¹³⁾ Hotărârea din 12 septembrie 2019, Kolachi, C-709/17P.

- (34) În cursul anchetei antieludare, testul criteriului referitor la valoarea adăugată de 25 % s-a bazat pe costul operațiunilor de asamblare furnizate de Kelani Cycles. Valoarea adăugată a fost calculată pentru componentele aduse din China, astfel cum s-a stabilit în considerentele 32 și 33. Valoarea componentelor achiziționate din Sri Lanka (anvelope) a fost estimată pe baza declarațiilor privind costurile pentru fiecare tip de produs furnizate în timpul verificării la fața locului desfășurate în cursul anchetei antieludare. Ca urmare, valoarea adăugată componentelor aduse din China în timpul operațiunilor de asamblare a fost mai mică de 25 % din costul de fabricație.
- (35) În ceea ce privește criteriile prevăzute la articolul 13 alineatul (2) litera (c) din regulamentul de bază, astfel cum s-a arătat în considerentele 24 și 25, constatările relevante din timpul anchetei antieludare nu au fost afectate și, prin urmare, acestea au fost confirmate.
- (36) Prin urmare, pe baza elementelor de probă menționate anterior disponibile la nivelul societăților, s-a stabilit existența unor practici de eludare prin intermediul operațiunilor de asamblare la nivel național în Sri Lanka, fapt ce indică existența unor practici de eludare. Având în vedere nivelul ridicat al lipsei de cooperare în Sri Lanka, astfel cum s-a arătat în considerentul 21, nu au putut fi identificate argumente care să contrazică această concluzie.
- (37) În consecință, s-a stabilit existența unor operațiuni de asamblare în Sri Lanka, în sensul articolului 13 alineatul (2) din regulamentul de bază.

5. Cereri de scutire

- (38) În ceea ce privește cererea de scutire a societății Kelani Cycles, din cauza cooperării insuficiente din partea societății și a incapacității sale de a demonstra, pe baza propriilor date, că nu a eludat măsurile, cererea respectivă nu a putut fi considerată justificată în temeiul articolului 13 alineatul (4) din regulamentul de bază.
- (39) În ceea ce privește situația societății, care și-a retras cererea de scutire în cursul anchetei antieludare, astfel cum s-a arătat în considerentul 21 de mai sus, considerentul 36 din regulamentul în litigiu nu este afectat de hotărârea Curții și, prin urmare, este confirmat. În consecință, această societate nu a putut beneficia de o astfel de scutire.

D. PREZENTAREA INFORMAȚIILOR

- (40) Părțile au fost informate cu privire la faptele și considerațiile esențiale pe baza cărora s-a intenționat reinstituirea unei taxe antidumping definitive asupra importurilor de biciclete, indiferent dacă acestea sunt sau nu declarate ca fiind originare din Sri Lanka. Părților li s-a acordat, de asemenea, o perioadă în care să poată formula observații în urma acestei notificări. Nu au fost primită nicio observație.

E. INSTITUIREA DE MĂSURI

- (41) Pe baza celor de mai sus, se consideră adecvat să se extindă măsurile inițiale la importurile de biciclete și alte articole similare (inclusiv tricicluri cu cutie de transport mărfuri, dar excluzând monociclurile), fără motor, expediate din Sri Lanka, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Sri Lanka, încadrate în prezent la codurile NC ex 8712 00 30 și ex 8712 00 70 (coduri TARIC 8712 00 30 10 și 8712 00 70 91).
- (42) Astfel cum s-a menționat în considerentele 9-11, ancheta antieludare a fost reluată din punctul în care a avut loc neregula. Comisia, prin prezenta redeschidere, a remediat aspectele din regulamentul în litigiu care au determinat anularea acestuia. Părțile din regulamentul în litigiu care nu au fost afectate de hotărârea Curții au rămas valabile. În concordanță cu jurisprudența Curții de Justiție, reluarea procedurii administrative și reinstituirea taxelor antidumping asupra importurilor care au fost efectuate în perioada de aplicare a regulamentului anulat nu pot fi considerate ca fiind contrare normei privind neretroactivitatea ⁽¹⁴⁾.
- (43) Prin urmare, având în vedere natura specifică a instrumentului antieludare, care are obiectivul de a proteja eficacitatea instrumentului antidumping, și având în vedere faptul că ancheta a scos la iveală elemente de probă care indică existența unor practici de eludare, pe baza datelor raportate chiar de societăți, Comisia consideră oportun să reinstituie măsuri de la data deschiderii anchetei antieludare (și anume, începând din 25 septembrie 2012).

⁽¹⁴⁾ Cauza C-256/16, Deichmann SE/Hauptzollamt Duisburg [2018], ECLI:EU:C:2018:187, punctul 79; și cauza C-612/16, C & J Clark International Ltd/Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs, hotărârea din 19 iunie 2019, punctul 58.

- (44) Prezentul regulament este în conformitate cu avizul Comitetului instituit prin articolul 15 alineatul (1) din regulamentul de bază,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Taxa antidumping definitivă la importurile de biciclete și alte articole similare (inclusiv tricicluri cu cutie de transport mărfuri, dar excluzând monociclurile), fără motor, originare din Republica Populară Chineză, este extinsă la importurile de biciclete și alte articole similare (inclusiv tricicluri cu cutie de transport mărfuri, dar excluzând monociclurile), fără motor, expediate din Sri Lanka, indiferent dacă au fost declarate sau nu ca fiind originare din Sri Lanka, încadrate în prezent la codurile NC ex 8712 00 30 și ex 8712 00 70 (coduri TARIC 8712 00 30 10 și 8712 00 70 91) începând din 6 iunie 2013, cu excepția celor produse de societățile enumerate mai jos:

Țara	Societatea	Codul adițional TARIC
Sri Lanka	Asiabike Industrial Limited, No 114, Galle Road, Henamulla, Panadura, Sri Lanka	B768
Sri Lanka	BSH Ventures (Private) Limited, No 84, Campbell Place, Colombo-10, Sri Lanka	B769
Sri Lanka	Samson Bikes (Pvt) Ltd, No 110, Kumaran Rathnam Road, Colombo 02, Sri Lanka	B770

Importurile de la City Cycle Industries (cod adițional TARIC B131) fac obiectul Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2018/28.

(2) Taxa extinsă prin dispozițiile alineatului (1) de la prezentul articol se aplică la importurile expediate din Sri Lanka, indiferent dacă acestea sunt sau nu declarate ca fiind originare din Sri Lanka, înregistrate în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul (UE) nr. 875/2012 și cu articolul 13 alineatul (3) și articolul 14 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 sau înregistrate în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1997, cu excepția celor produse de societățile enumerate la alineatul (1).

Articolul 2

Autoritățile vamale sunt invitate să întrerupă înregistrarea importurilor instituită în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1997.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 30 iulie 2020.

Pentru Comisie
Președintele
Ursula VON DER LEYEN